

102級應用日語系 校外實習說明

102級 校外實習 畢業門檻

校外實習為本系必修課程，本系學生畢業前必須修習本校開設之任一實習類課程至少一門，且9學分以上；

選修實習課程不受每學期修業學分上限之限制，實習課程最多認抵選修學分4學分。

102級實習種類

實習 類型	職場實習		海外職場實習	就業接軌實習
課程 名稱	職場實習（暑）	職場實習	海外職場實習 （一）、（二）	就業接軌實習
	大二/4學分	大二/9學分	大三/9/9學分	大四/9學分
實習 期間	暑假期間	學期期間	學期期間	學期期間
實習 時數	於同一公司實習連續8週每週40小時	於同一公司實習連續4.5個月每週40小時	於海外同一公司實習連續4.5個月每週40小時	於同一公司實習連續4.5個月每週40小時
備註		實習情形等同一般就業，可依課程狀況調整至夜間上課。	需日語檢定N2以上	實習情形等同一般就業，可依課程狀況調整至夜間上課。

適用實習產業(一)

課程模組-服務業應用



適用實習產業(二)

課程模組-商貿應用



日文行政助理

日文業務秘書

日文國貿助理

日文業務人員



本系合作廠商列表及建議修習課程

- ▶ 本系合作廠商列表及建議修習課程

實習媒合說明會

- ▶ 本系每學期會舉辦1場實習媒合說明會，邀請實習企業蒞校說明並進行現場媒合面試。
- ▶ 辦理時間：約為每年的5月中旬及10月中旬，各辦理1場
- ▶ 要參加媒合說明會的同學，請準備履歷表3份，履歷表可至e-porfoilo下載，並於說明會前先交給導師審閱修改。

校外實習前應備文件

1. 校外實習家長同意書
2. 校外實習合約書(1式3份)
3. 實習企業推薦申請表(非系上合作廠商時提出)

※實習表單可於實輔中心網頁下載：

<http://tc100.chihlee.edu.tw/files/14-1010-38963,r13-1.php>

※實習企業推薦申請表下載：

<http://jp100.chihlee.edu.tw/files/11-1025-1769.php?Lang=zh-tw>

※所有文件應於開始實習前2週繳交，並不得遲於第三階段選課階段時間。

※若為系上媒合之廠商，實習學生僅需繳交家長同意書。若為學生推薦之廠商，則須繳交上述所有文件。

校外實習合約撰寫重點(一)

致理技術學院學生校外實習合約書

立合約書人：致理技術學院（以下簡稱甲方）與資拓宏宇國際股份有限公司（以下簡稱乙方），雙方基於互惠原則，共同推展校外實習課程教學與職場實務訓練，促進產學人才培育之連貫性，發揮學生務實致用的觀念與能力，協議訂定下列事項，共同遵循。

一、校外實習工作職掌：

甲方：負責聯繫協調實習有關事項及安排分發學生實習機構，並指派輔導教師負責指導學生專業實務實習。

乙方管理部門：負責學生實習工作單位分配、報到、訓練及輔導實習學生。

二、實習相關內容：

（一）本次實習名額共1人。

（二）實習學生就讀甲方日間部四年制應用日語系。

（三）本次實習課程名稱為就業接軌實習。

（四）實習時間自104年9月1日至105年1月31日，每週實習時數40小時。

（五）實習薪資或獎助學金：

☐無薪資。

☒有薪資：以時薪計，每時給付新台幣115元。

☐獎助學金：每時給付新台幣 元，以提升學生的實習意願與學習動機。

1.填寫公司全稱

EX:

O 資拓宏宇國際股份有限公司

X 資拓宏宇國際公司

X 資拓宏宇公司

2.課程名稱應與課程資訊系統

(課表查詢)相同。

3.週數x每週時數=總時數,須達

320小時(暑期)或720小時(4.5

月)。

4.依實際給薪方式填寫。

EX:時薪115、日薪1000

校外實習合約撰寫重點(二)

立合約書人：

甲 方：致理技術學院

代 表 人：尚世昌

職 稱：校 長

電 話：(02) 2257-6167 分機 1381

地 址：22050 新北市板橋區文化路一段 313 號



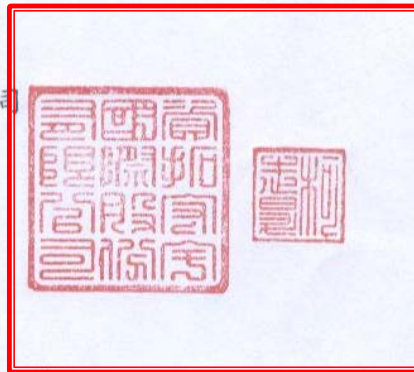
乙 方：資拓宏宇國際股份有限公司

代 表 人：柯志昇

職 稱：董事長

電 話：(02) 8969-1969

地 址：新北市縣民大道二段 7 號 6 樓



請蓋公司大、小章，
非職章、單位章、便章



衝堂調班申請單寫法

致理技術學院 隨班附讀【衝堂調班】申請表 1032

第 1 聯 課務組

☒日間部 ☐夜間 統一受理時間:104 年 3 月 10 日 (※申請資格:限畢業班學生)

學 制	班 級	學 號	姓 名	聯絡電話
四技	日四A	101XXXX	王大明	0912-345-678

申請流程:請先列印「個人功課表」→到系辦公室填寫「衝堂調班」申請表→送交系助理審核。

衝 堂 情 形	調班類別	申請項目	審核單位
重(補)修課程與正課衝堂	原班正課 調至日間部其他班級	①「一般」調班	系辦、課務組
	原班正課 調至夜間部班級	②「跨部」調班	系辦、課務組、夜課務組
	原班正課 調至外校	③「跨校」調班	系辦、課務組

申請項目請填入代碼:①為「一般」調班、②為「跨部」調班、③為「跨校」調班

申請 項目	「原班級」 發生衝堂的課程名稱	學 分	時 數	原班 上課時間		學 制	調班班級	開課代碼 (必填)	調班後 上課時間	
				星期	節次				星期	節次
2	日語簡報與溝通技巧	2	2			夜四技	夜日四A	1041XXXX		
								1032-		
								1032-		

系(所、科): (審核)	☐ 加會()	日間課務組(留存)	☐ 加會夜間課務組
		(調班)	(調班)

該表單使用條件:

- 1.只適用畢業班同學。
- 2.因實習原必修課須調整至夜間部上課者
- 3.該表單每一學期由日間部課務組更新發布,填寫前請先確認表單是否為最新。



校外實習應配合事項

- ✓ 實習過程中，請同學務必登錄「就業E化平台」完成各項作業：
 - 實習期間：定期登錄填寫實習工作週誌。
 - 實習屆滿：請實習廠商於系統填寫完成 雇主滿意度問卷、成績考核表
 - 實習結束：一週內完成心得報告、學生滿意度。
- ✓ 就業E化平台網址：<http://job.chihlee.edu.tw/>

